

**ΕΝΙΑΙΑ ΑΡΧΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ**

**1° ΚΛΙΜΑΚΙΟ**

Συνεδρίασε στις 21 Μαΐου 2024 με την εξής σύνθεση: Ιωάννης-Κωνσταντίνος Χαλκιάς, Πρόεδρος, Αικατερίνη Ζερβού, Μέλος - Εισηγήτρια και Αθηνά Μπουζιούρη, Μέλος.

-Για να εξετάσει την προδικαστική προσφυγή με ημερομηνία 12.04.2024 και Γενικό Αριθμό Κατάθεσης (ΓΑΚ) ΕΑΔΗΣΥ 528/15.04.2024 του οικονομικού φορέα με την επωνυμία ... και το διακριτικό τίτλο ..., (στο εξής «η προσφεύγουσα»), που εδρεύει στον ... στη συμβολή των οδών οδός ... και εκπροσωπείται νόμιμα.

**ΚΑΤΑ**

-Του ... (στο εξής «η αναθέτουσα αρχή»), νόμιμα εκπροσωπούμενου.

-Της παρεμβαίνουσας εταιρείας με την επωνυμία ... (στο εξής «η α' παρεμβαίνουσα»), που εδρεύει στον ..., στη συμβολή των οδών ... και εκπροσωπείται νόμιμα.

-Της παρεμβαίνουσας εταιρείας με την επωνυμία ... και το διακριτικό τίτλο ... (στο εξής «η β' παρεμβαίνουσα»), που εδρεύει στην ... στη συμβολή των οδών ... και εκπροσωπείται νόμιμα.

=====

Με την προδικαστική προσφυγή, η προσφεύγουσα ζητά την ακύρωση της απόφασης της αναθέτουσας αρχής κατά το μέρος αυτής με το οποίο κρίθηκε απορριπτέα η προσφορά της και έγιναν δεκτές οι προσφορές των εταιρειών ...

Η συζήτηση άρχισε, αφού άκουσε την Εισηγήτρια.

Αφού μελέτησε τα σχετικά έγγραφα.

Σκέφτηκε κατά τον Νόμο.

1. Για την άσκηση της προδικαστικής προσφυγής, καταβλήθηκε το νόμιμο παράβολο ποσού 600,00 ευρώ, σύμφωνα με τα άρθρα 363 ν. 4412/2016 και 5

## **Αριθμός Απόφασης : 867/2024**

πδ 39/2017 και την εκτιμώμενη αξία της σύμβασης (κωδικός ηλεκτρονικού παραβόλου: ...).

2. Με τη Διακήρυξη της αναθέτουσας αρχής, με αριθμό ... προκηρύχθηκε ανοικτός ηλεκτρονικός διαγωνισμός με αντικείμενο την ανάδειξη αναδόχου για την ... για το έτος 2023» συνολικής εκτιμώμενης αξίας 49.860,00 πλέον ΦΠΑ 24%. Ως κριτήριο ανάθεσης ορίστηκε αυτό της πλέον συμφέρουσας από οικονομική άποψη προσφοράς με βάση την τιμή. Η Διακήρυξη αναρτήθηκε στο ΚΗΜΔΗΣ στις 26.09.2023 (ΑΔΑΜ: ...) και στο ΕΣΗΔΗΣ, μέσω του οποίου διενεργείται ο διαγωνισμός με συστημικό α/α ....

3. Η προδικαστική προσφυγή: α) έχει ασκηθεί εμπρόθεσμα, καθόσον κατατέθηκε στον ηλεκτρονικό τόπο του διαγωνισμού στις 12.04.2024, η δε προσβαλλομένη κοινοποιήθηκε στους ενδιαφερόμενους διά μέσου της λειτουργικότητας «Επικοινωνία» του ΕΣΗΔΗΣ στις 02.04.2024, β) ασκήθηκε με τη χρήση του τυποποιημένου εντύπου του Παραρτήματος Ι του πδ 39/2017 και γ) κοινοποιήθηκε αυθημερόν στην ΕΑΔΗΣΥ με μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

4. Με την Πράξη του Προέδρου του 1<sup>ου</sup> Κλιμακίου με αριθμό 593/2024 ορίστηκε η εισηγήτρια και η ημερομηνία εξέτασης της προσφυγής, ενώ στις 29.04.2024 η αναθέτουσα αρχή απέστειλε τις απόψεις της με αριθμό πρωτοκ. 12720/29.04.2024 εμπρόθεσμα, ήτοι την επόμενη εργάσιμη ημέρα μετά την πάροδο της προβλεπόμενης προθεσμίας, η οποία ήταν ημέρα Σάββατο.

5. Οι παρεμβαίνουσες κατέθεσαν εμπρόθεσμα τις παρεμβάσεις τους στις 22.04.2024 και 25.04.2024 αντίστοιχα, δεδομένου ότι η προσφυγή κοινοποιήθηκε στις 15.04.2024. Η προσφεύγουσα κατέθεσε υπόμνημα επί των ισχυρισμών της α' παρεμβαίνουσας εμπρόθεσμα στις 29.04.2024, ήτοι την επόμενη εργάσιμη μετά την πάροδο της προβλεπόμενης προθεσμίας, η οποία ήταν ημέρα Σάββατο και υπόμνημα επί των ισχυρισμών της β' παρεμβαίνουσας την 1<sup>η</sup>.05.2024, επίσης εμπρόθεσμα, δεδομένου ότι η παρέμβαση κοινοποιήθηκε στις 26.04.2024. Τέλος, η προσφεύγουσα κατέθεσε εμπρόθεσμα υπόμνημα επί των απόψεων της αναθέτουσας αρχής στις 08.05.2024, ήτοι την επόμενη εργάσιμη μετά την πάροδο της προβλεπόμενης προθεσμίας, η οποία ήταν ημέρα Σάββατο.

## Αριθμός Απόφασης : 867/2024

6. Σύμφωνα με την παρ. 1 του άρθρου 360 του ν. 4412/2016 και την παρ. 1 του άρθρου 3 του πδ 39/2017 προβλέπεται ότι: «Κάθε ενδιαφερόμενος ο οποίος έχει ή είχε συμφέρον να του ανατεθεί συγκεκριμένη σύμβαση του νόμου αυτού και έχει ή είχε υποστεί ή ενδέχεται να υποστεί ζημία από εκτελεστή πράξη ή παράλειψη της αναθέτουσας αρχής κατά παράβαση της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της εσωτερικής νομοθεσίας, υποχρεούται, πριν από την υποβολή των προβλεπόμενων στον Τίτλο 3 ένδικων βοηθημάτων, να ασκήσει προδικαστική προσφυγή ενώπιον της ΑΕΠΠ {ήδη ΕΑΔΗΣΥ κατά το άρθρο 3 του ν.4912/2022} κατά της σχετικής πράξης ή παράλειψης της αναθέτουσας αρχής».

7. Η Διακήρυξη αποτελεί το κανονιστικό πλαίσιο του διαγωνισμού και ως κανονιστική πράξη, δεσμεύει με τους όρους της, τόσο τους τρίτους προς τους οποίους απευθύνεται, όσο και το ίδιο το νομικό πρόσωπο που προκηρύσσει τον σχετικό διαγωνισμό, το οποίο υποχρεούται μέχρι τέλους της διαδικασίας του διαγωνισμού να εφαρμόζει τα όσα ορίζονται σε αυτήν (βλ. ενδεικτικά αποφάσεις ΣτΕ 1217/2018, σκ. 5, 2434/2017, σκ. 5, 1086/2015, σκ. 5, 4901/2014, σκ. 8, 2551/2013, 5022/2012, 2635/2009, ΕΑ ΣτΕ 15/2021, 352/2016, 53/2011, 241/2020, Πράξεις VI Τμήματος ΕλΣυν 181/2006, 31/2003, 105/2003, 294/2010, 224/2007, 78/2007, 19/2005 και αποφάσεις 7ου Τμ. Ε.Σ 539/2024, 2106/2021 κ.α.).

8. Με τον **πρώτο λόγο**, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι εσφαλμένα κρίθηκε απορριπτή η τεχνική προσφορά της με την αιτιολογία ότι «δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της αρ. 53/2023 μελέτης. Συγκεκριμένα στο άρθρο 3 «Τεχνικές Προδιαγραφές», 5.5 ΟΛΟΣΩΜΗ ΦΟΡΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, δεν υπάρχει η σήμανση CE ούτε στην τεχνική προσφορά, ούτε στο δείγμα που προσκομίσθηκε. Επίσης, στο άρθρο 3 «Τεχνικές Προδιαγραφές», 5.8 ΠΟΔΙΑ ΣΑΜΑΡΑΚΙ, δεν υπάρχει η σήμανση CE ούτε στην τεχνική προσφορά, ούτε στο δείγμα που προσκομίσθηκε. Τέλος, στο άρθρο 3 «Τεχνικές Προδιαγραφές», 5.9 ΡΟΜΠΕΣ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΕΣ, δεν υπάρχει η σήμανση CE ούτε στην τεχνική προσφορά, ούτε στο δείγμα που προσκομίσθηκε». Συγκεκριμένα, ισχυρίζεται ότι η παραπάνω αιτιολογία απόρριψης της προσφοράς της έρχεται σε αντίθεση με τις διευκρινίσεις που

## Αριθμός Απόφασης : 867/2024

παρείχε η αναθέτουσα αρχή προς τους συμμετέχοντες με αριθμό πρωτοκ. ....  
Σχετικά με τον παραπάνω λόγο προσφυγής γίνονται δεκτά τα εξής:

9. Στη Μελέτη με α/α 53/2023 (βλ. ηλεκτρονικό αρχείο με την ονομασία «1\_ΜΕΛΕΤΗ ΜΑΠ 2023.pdf»), η οποία έχει ενσωματωθεί στην επίμαχη Διακήρυξη και αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της, πράγματι προβλέπεται ότι τα παραπάνω είδη με α/α 5.5 ΟΛΟΣΩΜΗ ΦΟΡΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, 5.8 ΠΟΔΙΑ ΣΑΜΑΡΑΚΙ και 5.9 ΡΟΜΠΕΣ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΕΣ θα πρέπει να φέρουν σήμανση CE. Ωστόσο, στις 09.10.2023 η προσφεύγουσα απέστειλε δια μέσου του ηλεκτρονικού τόπου του διαγωνισμού ερώτημα προς την αναθέτουσα αρχή (βλ. ηλεκτρονικό αρχείο με την ονομασία «ΑΙΤΗΜΑ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ\_ΔΗΜΟΣ ... (002).pdf»), με το οποίο, ειδικά για τα επίμαχα είδη ζήτησε διευκρινίσεις για τα εξής «Είδος 5.5 «ΟΛΟΣΩΜΗ ΦΟΡΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ» - Ένα προϊόν για να είναι ΜΑΠ και να φέρει τη σχετική σήμανση CE θα πρέπει να προσφέρει προστασία από έναν ή περισσότερους κινδύνους και να είναι πιστοποιημένο με τα σχετικά πρότυπα προστασίας από κινδύνους. Παρακαλώ επιβεβαιώστε ότι το ζητούμενο είδος αποτελεί ρούχο εργασίας και δε χρειάζεται σήμανση CE, 3. Είδος 5.8 «ΠΟΔΙΑ ΣΑΜΑΡΑΚΙ» - Ένα προϊόν για να είναι ΜΑΠ και να φέρει τη σχετική σήμανση CE θα πρέπει να προσφέρει προστασία από έναν ή περισσότερους κινδύνους και να είναι πιστοποιημένο με τα σχετικά πρότυπα προστασίας από κινδύνους. Παρακαλώ επιβεβαιώστε ότι το ζητούμενο είδος αποτελεί ρούχο εργασίας και δε χρειάζεται σήμανση CE. 4. Είδος 5.9 «ΡΟΜΠΕΣ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΕΣ» - Ένα προϊόν για να είναι ΜΑΠ και να φέρει τη σχετική σήμανση CE θα πρέπει να προσφέρει προστασία από έναν ή περισσότερους κινδύνους και να είναι πιστοποιημένο με τα σχετικά πρότυπα προστασίας από κινδύνους. Παρακαλώ επιβεβαιώστε ότι το ζητούμενο είδος αποτελεί ρούχο εργασίας και δε χρειάζεται σήμανση CE». Στο παραπάνω αίτημα της προσφεύγουσας η αναθέτουσα αρχή ανταποκρίθηκε στις 12.10.2023 αποστέλλοντας δια μέσου του ηλεκτρονικού τόπου του διαγωνισμού το ηλεκτρονικό αρχείο με την ονομασία «3. ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΙΣ.pdf», με το οποίο σε κάθε ένα από τα παραπάνω ερωτήματα για τα τρία αυτά είδη, έδωσε την απάντηση «ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΖΕΤΑΙ ΟΤΙ: Η ύπαρξη σήμανσης CE είναι προαιρετική και όχι υποχρεωτική».

## **Αριθμός Απόφασης : 867/2024**

**10.** Όπως έχει κριθεί, η πράξη περί παροχής διευκρινίσεων αποτελεί πράξη εκτελεστή και εφ' όσον δεν αμφισβητηθεί η νομιμότητά της, οι παρεχόμενες με αυτήν διευκρινίσεις της αναθέτουσας αρχής εντάσσονται στο κανονιστικό πλαίσιο του διαγωνισμού, συμπληρώνοντας τους σχετικούς όρους της διακήρυξης, στους οποίους αναφέρονται (πρβλ. Ε.Α. ΣτΕ 190/2015, 108/2015, 55/2015, 44/2015, 92/2014, 254/2012, 45/2008, ΔΕΦΑΘ (αναστ.) 451/2014, 437/2013). Με βάση τα παραπάνω, οι διευκρινίσεις που δόθηκαν από την αναθέτουσα αρχή ενσωματώθηκαν μεν στο κανονιστικό πλαίσιο της Διακήρυξης, ωστόσο αυτές αφορούν μόνο την αναγκαιότητα της σήμανσης CE επί του προϊόντος και δεν αφορούν, ούτε και αναιρούν την απαίτηση της Διακήρυξης που περιλαμβάνεται στη Μελέτη με αριθμό 53/2023 κατά την οποία **«όλα τα είδη θα συνοδεύονται από πιστοποιητικό CE»**. Επομένως, η υποχρέωση των συμμετεχόντων να καταθέσουν πιστοποιητικά CE για τα προσφερόμενα είδη δεν επηρεάστηκε από την παραπάνω διευκρίνιση της αναθέτουσας αρχής, εφόσον μάλιστα και το ερώτημα που τέθηκε ενώπιον της αφορούσε τη σήμανση CE και όχι την κατάθεση πιστοποιητικού CE. Δεδομένου ότι στο ηλεκτρονικό αρχείο με την ονομασία «...\_ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ\_CE-1.pdf» δεν περιλαμβάνοντα τα πιστοποιητικά CE για τα παραπάνω είδη α/α 5.5 ΟΛΟΣΩΜΗ ΦΟΡΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, 5.8 ΠΟΔΙΑ ΣΑΜΑΡΑΚΙ και 5.9 ΡΟΜΠΕΣ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΕΣ, ορθά κρίθηκε απορριπτέα η προσφορά της προσφεύγουσας, λόγω της μη συμμόρφωσης με τη γενική απαίτηση της Μελέτης με αριθμό 53/2023 κατά την οποία **«όλα τα είδη θα συνοδεύονται από πιστοποιητικό CE»**. Συνεπώς **ο πρώτος λόγος της προδικαστικής προσφυγής θα πρέπει να απορριφθεί ως αβάσιμος.**

**11.** Με τον **τρίτο λόγο** της προδικαστικής προσφυγής η προσφεύγουσα στρέφεται κατά των εταιρειών ...και ... και ισχυρίζεται ότι οι προσφορές τους θα έπρεπε να έχουν κριθεί απορριπτέες καθώς παρέλειψαν να καταθέσουν με την τεχνική προσφορά τους αναλυτικές οδηγίες χρήσης και συντήρησης στην ελληνική γλώσσα. Σχετικά με τον παραπάνω λόγο προσφυγής λεκτέα τα εξής:

**12.** Στις Παρατηρήσεις που περιλαμβάνονται στη Μελέτη με αριθμό 53/2023, στην οποία προβλέπονται οι τεχνικές προδιαγραφές των ζητούμενων προϊόντων ορίζεται ότι **«Για το σύνολο των μέσων ατομικής προστασίας που περιγράφονται παραπάνω, θα πρέπει να χορηγούνται αναλυτικές οδηγίες χρήσης και**

## Αριθμός Απόφασης : 867/2024

*συντήρησης στα Ελληνικά». Κατά τον προβαλλόμενο ισχυρισμό οι εταιρείες ... δεν καταθέσαν κανένα έγγραφο οδηγιών χρήσεως για τα είδη 5.1 «Αδιάβροχες ποδιές», 5.2 «Αδιάβροχο κοστούμι – νισσεράδες (με λογότυπο)», 5.3 «Ανακλαστικά γιλέκα με λογότυπο», 5.4 «Μπουφάν αδιάβροχο», 5.6 «Παντελόνι εργασίας», 5.7 «Ποδιά Ηλεκτροσυγκόλλησης» και 5.10 «Στολή προστασίας από χημικά», η εταιρεία ... δεν κατέθεσε οδηγίες χρήσεως για τα παραπάνω είδη πλην του είδους 5.6 «Παντελόνι εργασίας», του οποίου οι οδηγίες χρήσης κατατέθηκαν στην ισπανική και όχι στην ελληνική γλώσσα και η εταιρεία ... δεν κατέθεσε οδηγίες χρήσεως για τα είδη 5.1 «Αδιάβροχες ποδιές», 5.2 «Αδιάβροχο κοστούμι – νισσεράδες με λογότυπο», 5.7 «Ποδιά Ηλεκτροσυγκόλλησης», ενώ για το είδος 5.10 «Στολή προστασίας από χημικά» οι οδηγίες χρήσης που προσκομίσθηκαν δεν ήταν στην ελληνική γλώσσα. Ωστόσο, στο παραπάνω αναφερόμενο έγγραφο διευκρινίσεων της αναθέτουσας αρχής με αριθμό πρωτοκ. ..., σε σχετικό ερώτημα της προσφεύγουσας δόθηκε η απάντηση ότι «Οι οδηγίες χρήσης και συντήρησης θα υπάρχουν όπου αυτό απαιτείται προς διευκόλυνση του χρήστη στην ορθή χρήση, εφαρμογή και συντήρηση». Η παραπάνω διευκρίνιση της αναθέτουσας αρχής καταλείπει στην κρίση των διαγωνιζομένων την αναγκαιότητα ή μη της κατάθεσης φυλλαδίου οδηγιών χρήσεως για τα προσφερόμενα είδη, και επομένως η μη κατάθεση των σχετικών εγγράφων δεν μπορεί να αποβεί σε βάρος τους οδηγώντας στην απόρριψη των προσφορών τους. Συνεπώς, εν όψει του παραπάνω περιεχομένου της διευκρινιστικής απάντησης της αναθέτουσας αρχής, η οποία κατά τα προεκτεθέντα έχει δεσμευτικό χαρακτήρα για τους διαγωνιζόμενους, αβάσιμα η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι οι ελλείψεις αυτές θα έπρεπε να οδηγήσουν στον αποκλεισμό των εταιρειών ... και ... και ο **τρίτος λόγος προσφυγής θα πρέπει να απορριφθεί ως αβάσιμος.***

**13.** Με τον **τέταρτο λόγο** η προσφεύγουσα προβάλλει ότι οι προσφορές των εταιρειών ... και ... θα έπρεπε να έχουν απορριφθεί για το λόγο ότι δεν πληρούν την απαίτηση της Μελέτης με αριθμό 53/2023 κατά την οποία **«όλα τα είδη θα συνοδεύονται από πιστοποιητικό CE»**, η οποία εξειδικεύθηκε στη συνέχεια με το διευκρινιστικό έγγραφο της αναθέτουσας αρχής με αριθμό ..., στο οποίο αναφέρεται ότι **«Τα είδη θα συνοδεύονται από πιστοποιητικά CE όπως απαιτείται στο Άρθρο 3 της Μελέτης όπου αυτό προβλέπεται. Η γλώσσα υποβολής ορίζεται στο Άρθρο 3 της Διακήρυξης»**. Πιο συγκεκριμένα, από τους ισχυρισμούς της

## Αριθμός Απόφασης : 867/2024

προσφεύγουσας, όπως αναλυτικά αναφέρονται στην κρινόμενη προσφυγή, επιβεβαιώνονται από τα στοιχεία του ηλεκτρονικού φακέλου της κάθε εταιρείας οι παρακάτω ελλείψεις:

α. η εταιρεία ... για τα είδη 5.2 «Αδιάβροχο κοστούμι – νιτσεράδες (με λογότυπο)», 5.4 «Μπουφάν αδιάβροχο» και 5.6 «Παντελόνι εργασίας» προσκομίζει Δήλωση Συμμόρφωσης κι όχι πιστοποιητικό CE,

β. η εταιρεία ... προσκομίζει μη μεταφρασμένα πιστοποιητικά CE για τα είδη 5.2 «Αδιάβροχο κοστούμι – νιτσεράδες (με λογότυπο)» και 5.4 «Μπουφάν αδιάβροχο»,

γ. η εταιρεία ... για τα είδη 5.1 «Αδιάβροχες ποδιές» και 5.7 «Ποδιά Ηλεκτροσυγκόλλησης» προσκομίζει πιστοποιητικά CE, τα οποία δεν ήταν σε ισχύ κατά το χρόνο υποβολής της προσφοράς της,

δ. η εταιρεία ... για τα είδη 5.1 «Αδιάβροχες ποδιές», 5.2 «Αδιάβροχο κοστούμι – νιτσεράδες (με λογότυπο)», 5.3 «Ανακλαστικά γιλέκα (με λογότυπο)», 5.4 «Μπουφάν αδιάβροχο» και 5.7 «Ποδιά Ηλεκτροσυγκόλλησης» προσκομίζει Δήλωση Συμμόρφωσης κι όχι πιστοποιητικά CE,

ε. η εταιρεία ... για το είδος 5.1 «Αδιάβροχες ποδιές» προσκομίζει δήλωση συμμόρφωσης και όχι πιστοποιητικό και για τα είδη 5.2 «Αδιάβροχο κοστούμι – νιτσεράδες (με λογότυπο)», 5.3 «Ανακλαστικά γιλέκα (με λογότυπο)», 5.7 «Ποδιά Ηλεκτροσυγκόλλησης» και 5.10 «Στολή προστασίας από χημικά» δεν προσκόμισε πιστοποιητικά CE,

στ. η εταιρεία ... για τα είδη 5.1 «Αδιάβροχες ποδιές» προσφέρει προϊόν «STENSO» αλλά προσκομίζει πιστοποιητικό CE, του προϊόντος «Apron 56-100 PVC-45G» της εταιρείας της .... και μάλιστα μη μεταφρασμένο, για τα είδη 5.2 «Αδιάβροχο κοστούμι – νιτσεράδες (με λογότυπο)», 5.3 «Ανακλαστικά γιλέκα (με λογότυπο)» και 5.10 «Στολή προστασίας από χημικά» προσκομίζει αμετάφραστα πιστοποιητικά CE και για το είδος 5.7 «Ποδιά Ηλεκτροσυγκόλλησης» δεν προσκομίζει πιστοποιητικό CE και

ζ. η εταιρεία ... για το είδος 5.6 «Παντελόνι εργασίας» δεν προσκομίζει πιστοποιητικό CE.

Με βάση τη γενική πρόβλεψη της Μελέτης με αριθμό 53/2023, κατά την οποία **«όλα τα είδη θα συνοδεύονται από πιστοποιητικό CE»**, η οποία δεν τροποποιήθηκε, αλλά αντίθετα επιβεβαιώθηκε από το περιεχόμενο του διευκρινιστικού εγγράφου της αναθέτουσας αρχής με αριθμό ....., οι προσφορές

## Αριθμός Απόφασης : 867/2024

των εταιρειών, οι οποίες παρέλειψαν να καταθέσουν πιστοποιητικά CE για τα προσφερόμενα είδη, ή, αντί αυτών, κατέθεσαν δηλώσεις συμμόρφωσης, είναι πράγματι πλημμελείς και απορριπτέες, σύμφωνα με το άρθρο 13 της Διακήρυξης. Επίσης, με βάση τα οριζόμενα με το παραπάνω διευκρινιστικό έγγραφο της αναθέτουσας αρχής σε συνδυασμό με τον όρο 3 της Διακήρυξης, στον οποίο ορίζεται ότι *«Τα αλλοδαπά δημόσια και ιδιωτικά έγγραφα συνοδεύονται από μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα επικυρωμένη, είτε από πρόσωπο αρμόδιο κατά τις κείμενες διατάξεις της ελληνικής νομοθεσίας είτε από πρόσωπο κατά νόμο αρμόδιο της χώρας στην οποία έχει συνταχθεί το έγγραφο»*, η μη κατάθεση μεταφρασμένων πιστοποιητικών επίσης συνιστά παράβαση των απαιτήσεων της Διακήρυξης. Μάλιστα, η παράλειψη κατάθεσης μεταφρασμένων πιστοποιητικών, παρά τη σχετική υποχρέωση, αποτελεί ουσιώδη παράλειψη, η οποία δεν επιδέχεται εκ των υστέρων συμπλήρωση, κατά το άρθρο 102 ν. 4412/2016, αλλά καθιστά την τεχνική προσφορά της άνευ ετέρου απορριπτέα (βλ. ΔΕφΠειρ 85/2024, ΔΕφΑθ 1172/2023, 866/2023, 414/2023, ΔΕφΘεσ/νίκης 438/2023 ειδικά για το CE, 394/2023). Κατά συνέπεια, **ο τέταρτος λόγος της προδικαστικής προσφυγής περιβάλλεται βάσιμα κατά των εταιρειών ... και ... και θα πρέπει να γίνει δεκτός.**

Κατά την ειδική γνώμη του Μέλους του Κλιμακίου Αθηνάς Μπουζιούρη, ο τέταρτος λόγος της προδικαστικής προσφυγής, με τον οποίο η προσφεύγουσα, επικαλούμενη τις διατάξεις της Διακήρυξης σε συνδυασμό με τον Κανονισμό ΕΕ 2016/425, προβάλλει ότι για τα είδη «Αδιάβροχο κοστούμι – νιπσεράδες (με λογότυπο)», «Μπουφάν αδιάβροχο», «Παντελόνι εργασίας», «Αδιάβροχος ποδιάς», «Ποδιά Ηλεκτροσυγκόλλησης», «Ανακλαστικά γιλέκα (με λογότυπο)» και «Στολή προστασίας από χημικά» πρέπει να γίνει δεκτός λόγω έλλειψης αιτιολογίας της απόφασης της αναθέτουσας αρχής να κάνει δεκτές τις προσφορές των οικονομικών φορέων που προσκόμισαν δηλώσεις συμμόρφωσης, και όχι πιστοποιητικό CE, για τα παραπάνω είδη.

Ειδικότερα, όσον αφορά στα πιστοποιητικά CE, με τη διευκρίνιση της αναθέτουσας αρχής με αριθμό πρωτ. ... αποσαφηνίστηκε ότι τα υπό προμήθεια είδη «θα συνοδεύονται από πιστοποιητικά CE όπως απαιτείται στο Άρθρο 3 της Μελέτης όπου αυτό προβλέπεται». Οι δε υποχρεώσεις των οικονομικών φορέων σχετικά με την πιστοποίηση CE των μέσων ατομικής προστασίας και τη συμμόρφωσή τους με το ευρωπαϊκό κανονιστικό πλαίσιο προβλέπονται από τον



## Αριθμός Απόφασης : 867/2024

Κανονισμό ΕΕ 2016/425, τον οποίο, μάλιστα, επικαλείται η προσφεύγουσα. Σύμφωνα με το άρθρο 18 του Κανονισμού, τα μέσα ατομικής προστασίας κατατάσσονται σε τρεις (3) κατηγορίες που υπόκεινται σε διαφορετικές διαδικασίες συμμόρφωσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 19 του ίδιου Κανονισμού που ορίζει ότι «Οι διαδικασίες αξιολόγησης της συμμόρφωσης που πρέπει να ακολουθούνται, για καθεμία από τις κατηγορίες κινδύνου που ορίζονται στο παράρτημα I, έχουν ως εξής: α) *Κατηγορία I: εσωτερικός έλεγχος παραγωγής (ενότητα A) που ορίζεται στο παράρτημα IV, β) Κατηγορία II: εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα B) που ορίζεται στο παράρτημα V, η οποία ακολουθείται από συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τον εσωτερικό έλεγχο παραγωγής (ενότητα Γ) που ορίζεται στο παράρτημα VI, γ) Κατηγορία III: εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα B) που αναφέρεται στο παράρτημα V και οποιοδήποτε από τα ακόλουθα: i) συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τον εσωτερικό έλεγχο της παραγωγής και τη δοκιμή του προϊόντος υπό εποπτεία κατά τυχαία διαστήματα (ενότητα Γ2) που ορίζεται στο παράρτημα VII, ii) συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας της διαδικασίας παραγωγής (ενότητα Δ) που ορίζεται στο παράρτημα VIII».*

Οι δε κατηγορίες των ΜΑΠ προσδιορίζονται στο Παράρτημα I του Κανονισμού με βάση του κινδύνου, για την προστασία από τους οποίους χρησιμοποιείται κάθε ΜΑΠ, ως εξής: «*ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΤΩΝ ΜΑΠ. Το παρόν παράρτημα ορίζει τις κατηγορίες κινδύνου έναντι των οποίων το ΜΑΠ προορίζεται να προστατεύει τους χρήστες. Κατηγορία I: Η κατηγορία I περιλαμβάνει αποκλειστικά τους ακόλουθους ήσσονος σοβαρότητας κινδύνους: α) επιφανειακοί μηχανικοί τραυματισμοί, β) επαφή με υλικά καθαρισμού ήπιας δράσης ή παρατεταμένη επαφή με το νερό, γ) επαφή με θερμές επιφάνειες που δεν υπερβαίνουν τους 50 °C, δ) βλάβη στα μάτια λόγω έκθεσης στο ηλιακό φως (εκτός από τις περιόδους παρατήρησης του ήλιου), ε) ατμοσφαιρικές συνθήκες που δεν έχουν ακραία χαρακτηριστικά. Κατηγορία II. Η κατηγορία II περιλαμβάνει κινδύνους άλλους από εκείνους των κατηγοριών I και III. Κατηγορία III. Η κατηγορία III περιλαμβάνει αποκλειστικά τους κινδύνους που μπορούν να έχουν πολύ σοβαρές επιπτώσεις, όπως θάνατο ή μη αναστρέψιμη βλάβη της υγείας, οι οποίοι σχετίζονται με τα ακόλουθα: α) ουσίες και μείγματα που είναι επικίνδυνα για την υγεία, β) ατμόσφαιρες με έλλειψη οξυγόνου, γ) επιβλαβείς βιολογικούς παράγοντες, δ) ιονίζουσα ακτινοβολία, ε) θερμά περιβάλλοντα οι επιπτώσεις των οποίων είναι*

## **Αριθμός Απόφασης : 867/2024**

*συγκρίσιμες με εκείνες που προκαλεί θερμοκρασία αέρα τουλάχιστον 100 °C, στ) ψυχρά περιβάλλοντα οι επιπτώσεις των οποίων είναι συγκρίσιμες με εκείνες που προκαλεί θερμοκρασία αέρα ίση ή χαμηλότερη από – 50 °C, ζ) πτώση από μεγάλο ύψος, η) ηλεκτροπληξία και εργασίες υπό τάση, θ) πνιγμό, ι) τομές από αλυσοπρίονα χειρός, ια) πίδακες υψηλής πίεσης, ιβ) τραύματα από σφαίρα ή μαχαίρι, ιγ) επιβλαβή θόρυβο».*

Από τον συνδυασμό των περιλαμβανομένων στο έγγραφο των διευκρινίσεων της αναθέτουσας αρχής με αριθμό πρωτ. ... , με τις οποίες ορίστηκε ότι το πιστοποιητικό CE πρέπει να προσκομίζεται, όπου αυτό προβλέπεται, με τις προαναφερθείσες διατάξεις του Κανονισμού ΕΕ 2016/425, σύμφωνα με τις οποίες το πιστοποιητικό CE προβλέπεται για ΜΑΠ που χρησιμοποιούνται έναντι συγκεκριμένων κινδύνων, προκύπτει ότι τέτοια πιστοποιητικά έπρεπε να προσκομισθούν για τα επίμαχα είδη, εφόσον αυτά πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την προστασία των χρηστών από κινδύνους που υπάγονται στις Κατηγορίες II και III του Παραρτήματος I του Κανονισμού. Η αναθέτουσα αρχή έκανε δεκτές τις προσφορές των οικονομικών φορέων που προσκόμισαν δήλωση συμμόρφωσης CE, χωρίς, όμως, να αιτιολογήσει την απόφασή της με αναφορά στους κινδύνους για την προστασία από τους οποίους προμηθεύεται καθένα από τα επίμαχα είδη, τα οποία, μάλιστα, κατά την κοινή πείρα, χρησιμοποιούνται για εντελώς διαφορετικούς μεταξύ τους σκοπούς. Συγκεκριμένα, κατά την ειδική γνώμη του παραπάνω Μέλους ο κρινόμενος λόγος πρέπει να γίνει δεκτός και η προσβαλλόμενη απόφαση να ακυρωθεί λόγω έλλειψης αιτιολογίας ως προς την αποδοχή των προσφορών: α) ... για τα είδη «Αδιάβροχο κοστούμι – νισεράδες (με λογότυπο)» και «Μπουφάν αδιάβροχο», όχι, όμως, για το παντελόνι εργασίας για το οποίο δεν προσκομίστηκε, ούτε δήλωση συμμόρφωσης, β) ... για όλα τα είδη που αναφέρονται στην προδικαστική προσφυγή, γ) ... για το είδος «ποδιά ηλεκτροσυγκόλλησης», για το οποίο προσκομίστηκε βεβαίωση συμμόρφωσης, στην οποία αναφέρεται ότι το είδος «είναι ίδιο με το ΜΑΠ που αποτέλεσε αντικείμενο της βεβαίωσης τύπου ΕΕ αριθ. 21/4438/00/0161», όχι, όμως, και για τα είδη για τα οποία προσκομίστηκαν πιστοποιητικά χωρίς επίσημη μετάφραση. Η αναθέτουσα αρχή δεν αιτιολόγησε την απόφασή της, ούτε με τις απόψεις της, με τις οποίες δεν τοποθετήθηκε επί των αιτιάσεων της προσφυγής, παρά μόνο ανέφερε αόριστα ότι οι λόγοι της προσφυγής, μεταξύ των οποίων και ο κρινόμενος, είναι αβάσιμοι και πρέπει να απορριφθούν. Κατά συνέπεια, κατά την

## Αριθμός Απόφασης : 867/2024

ειδική γνώμη, ο κρινόμενος λόγος πρέπει να γίνει δεκτός ως προς τους παραπάνω οικονομικούς φορείς και η υπόθεση να αναπεμφθεί στην αναθέτουσα αρχή, προκειμένου να αιτιολογήσει νόμιμα την απόφαση αποδοχής των προσφορών τους για τα παραπάνω είδη.

Περαιτέρω, κατά την ειδική γνώμη που διατύπωσε το μέλος Αθηνά Μπουζιούρη, ο κρινόμενος λόγος πρέπει να γίνει δεκτός ως προς τους οικονομικούς φορείς, για τους οποίους προβάλλεται ότι έχουν προσκομιστεί μη έγκυρα ή αμετάφραστα πιστοποιητικά CE (... για τα είδη «Αδιάβροχες ποδιές», «Αδιάβροχο κοστούμι – ντισεράδες (με λογότυπο)», «Ανακλαστικά γιλέκα (με λογότυπο)», «Στολή προστασίας από χημικά»), όχι λόγω μη υποβολής πιστοποιητικών, αλλά λόγω μη προσήκουσας υποβολής τους. Ειδικότερα, τα ξενόγλωσσα έγγραφα που τεκμηριώνουν τη συνδρομή των τεχνικών προδιαγραφών της Διακήρυξης δεν μπορούν να γίνουν δεκτά χωρίς επίσημη μετάφραση, ενόψει των οριζόμενων στο άρθρο 3ο της Διακήρυξης. Επιπρόσθετα, τα επιμέρους πιστοποιητικά που δεν έχουν εκδοθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του Κανονισμού ΕΕ 2016/425 δεν μπορούν να γίνουν δεκτά, κατά τους βάσιμους ισχυρισμούς της προσφεύγουσας που επιβεβαιώνονται από τον ηλεκτρονικό φάκελο του διαγωνισμού.

**14.** Συναφής ισχυρισμός προβάλλεται με τον **δεύτερο λόγο** προσφυγής και κατά της εταιρείας ..., με τον οποίο η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η προσφορά της πιο πάνω εταιρείας θα έπρεπε να κριθεί απορριπτή για το λόγο ότι δεν κατέθεσε το απαιτούμενο πιστοποιητικό CE για το είδος με α/α 5.6 «Παντελόνι Εργασίας». Με βάση τα όσα έγιναν δεκτά παραπάνω (βλ. παρ. 13) και η προσφορά της εταιρείας ... είναι πλημμελής για το λόγο ότι δεν έχει κατατεθεί Πιστοποιητικό CE για το επίμαχο είδος, αλλά αντίθετα, στο αρχείο με την ονομασία «6.ΠΑΝΤΕΛΟΝΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.pdf» περιλαμβάνεται μόνο δήλωση συμμόρφωσης, η οποία κατά τα παραπάνω δεν αρκεί για την πλήρωση της απαίτησης, που περιλαμβάνεται στην Μελέτη με αριθμό 53/2023, κατά την οποία **«όλα τα είδη θα συνοδεύονται από πιστοποιητικό CE»**. Άρα ο λόγος αυτός πρέπει να γίνει δεκτός ως βάσιμος, στο μέτρο που προβάλλεται κατά της εταιρείας ....

Κατά την ειδική όμως γνώμη του Μέλους του Κλιμακίου Αθηνάς Μπουζιούρη, ο δεύτερος λόγος της προδικαστικής προσφυγής ως προς την εταιρεία ..., με τον οποίο η προσφεύγουσα, επικαλούμενη τις διατάξεις της Διακήρυξης σε συνδυασμό με τον Κανονισμό ΕΕ 2016/425, προβάλλει ότι για το είδος

## Αριθμός Απόφασης : 867/2024

«παντελόνη εργασίας» δεν έχει κατατεθεί Πιστοποιητικό CE για το επίμαχο είδος πρέπει να γίνει δεκτός λόγω έλλειψης αιτιολογίας της απόφασης της αναθέτουσας αρχής να κάνει δεκτές τις προσφορές των οικονομικών φορέων που προσκόμισαν δηλώσεις συμμόρφωσης, και όχι πιστοποιητικό CE, για το παραπάνω είδος, σύμφωνα με τα προαναφερόμενα στην παρ. 13.

Κατά την ίδια ειδική γνώμη, ο κρινόμενος λόγος πρέπει να γίνει δεκτός ως προς τους οικονομικούς φορείς α) ..., στην προσφορά του οπίου δεν εντοπίζεται δήλωση συμμόρφωσης για το επίμαχο είδος, παρά μόνο «δήλωση ποιότητας» χωρίς αναφορές στον Κανονισμό ΕΕ 2016/425 (αρχείο «Α.Α.5.6.ΠΑΝΤΕΛΟΝΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.pdf») και β) ..., στην προσφορά της οποίας, επίσης, δεν εντοπίζεται δήλωση συμμόρφωσης, παρά μόνο τεχνικό φυλλάδιο του επίμαχου είδους (αρχείο «5.6 ΠΑΝΤΕΛΟΝΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ TDS.pdf»), ενώ η δήλωση συμμόρφωσης που προσκομίστηκε πρώτη φορά με την υποβολή της παρέμβασης δεν μπορεί να γίνει δεκτή, εφόσον δεν υποβλήθηκε με την προσφορά.

**15.** Με τον **έβδομο λόγο** η προσφεύγουσα στρέφεται μεταξύ άλλων κατά της εταιρείας ... και ισχυρίζεται ότι η προσφορά της θα έπρεπε να κριθεί απορριπτέα λόγω της μη πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών για το είδος με α/α 5.12 «Μακρυμάνικα μπλουζάκια (φούτερ)». Για το παραπάνω είδος η Μελέτη με α/α 53/2023 ορίζει ότι τα προϊόντα που θα προσφερθούν θα πρέπει να είναι 100% βαμβακερά. Στη συνέχεια με βάση το διευκρινιστικό έγγραφο της αναθέτουσας αρχής με αριθμό πρωτοκ. 28654/12-10-2023 και ειδικά την απάντηση που δόθηκε στο 5ο ερώτημα της προσφεύγουσας, διευκρινίσθηκε ότι «*θα είναι αποδεκτή και σύνθεση υφάσματος 80% βαμβακερό – 20% πολυέστερ με την προϋπόθεση το βάρος του υφάσματος να είναι περ. 270 gr/m<sup>2</sup>*». Σύμφωνα με το τεχνικό φυλλάδιο του προϊόντος που προσφέρει η εταιρεία ... για το είδος με α/α 5.12 (βλ. ηλεκτρονικό αρχείο με την ονομασία «5.12. ΜΑΚΡΥΜΑΝΙΚΑ ΜΠΛΟΥΖΑΚΙΑ (Φούτερ).pdf») το βάρος είναι 280 gr/m<sup>2</sup>, το οποίο δεν έχει μεγάλη απόκλιση από το κατά προσέγγιση βάρος που ορίζεται στην παραπάνω διευκρίνιση (270 gr/m<sup>2</sup>), ωστόσο η σύνθεση του προσφερόμενου είδους είναι 50% βαμβάκι και 50% πολυέστερ και επομένως δεν συμπίπτει με την εναλλακτικά αποδεκτή σύνθεση 80% βαμβάκι – 20% πολυέστερ. Μετά τα παραπάνω, βάσιμα η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι το η προσφορά της ... είναι απορριπτέα λόγω

## **Αριθμός Απόφασης : 867/2024**

της μη πλήρωσης των τεχνικών προδιαγραφών για το είδος με α/α 5.12 και ο ισχυρισμός αυτός θα πρέπει να γίνει δεκτός ως βάσιμος.

**16.** Μετά τα παραπάνω, οι προσφορές των εταιρειών ... και ... είναι απορριπτές, καθώς οι λόγοι που προβλήθηκαν κατ' αυτών κρίθηκαν βάσιμοι και αποδεκτοί, ενώ παρέλκει η εξέταση των υπόλοιπων λόγων που προβάλλει η προσφεύγουσα κατά αυτών, δεδομένου ότι οι παραπάνω πλημμέλειες, παρέχουν αυτοτελές νόμιμο έρεισμα για την απόρριψή τους (πρβλ. ΣΤΕ ΕΑ 274/2018, 344/2017, 47/2017, 296/2016, ΔΕφΠειρ. Ν95/2020 ΔΕφΑθ. 279/2019, 239/2019, ΔΕφΘεσ/νικης 83/2019 κ.α.).

**17.** Κατόπιν των παραπάνω σκέψεων, η υπό κρίση προδικαστική προσφυγή θα πρέπει να γίνει δεκτή και να επιστραφεί το κατατεθέν παράβολο.

### **Για τους λόγους αυτούς**

1. Δέχεται την προδικαστική προσφυγή.
2. Ακυρώνει την προσβαλλόμενη σύμφωνα με το σκεπτικό.
3. Απορρίπτει τις παρεμβάσεις.
4. Ορίζει την επιστροφή του καταβληθέντος παραβόλου.

Κρίθηκε και αποφασίστηκε στις 21 Μαΐου 2024 και εκδόθηκε στις 10 Ιουνίου 2024 στην Αθήνα.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ**  
**ΙΩΑΝΝΗΣ-ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΧΑΛΚΙΑΣ**

**Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ**  
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ – ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ**